

25. SOIL, WATER, AIR

| EN - English | FR - French | DE - Deutsch | EL - Ελληνικά | IT - Italiano | ES - Español | PT - Portuguese |
|--|------------------------------------|--|--|--|-----------------------------|-------------------------------------|
| (contaminated soil from former use, e.g. landfill site, chemical industry) | | Altlasten | μολυσμένο έδαφος λόγω προηγούμενης χρήσης του ως χωματερής, χώρος φιλοξενίας μιας χημικής βιομηχανίας) | | | |
| (forest dies because of diseases) | | Waldsterben | θάνατος των δασών από ασθένειες | | | |
| (when gases escape) | dégager | freisetzen | απελευθέρωση (αερίων) | | | |
| a severe, serious earthquake hit, shook the region | Um fort séisme a atteint la région | ein schweres Erdbeben hat die Region erschüttert | ένας ισχυρός σεισμός χτύπησε / ταρακούνησε την περιοχή | Un forte terremoto ha attinto la regione | | Um forte terremoto atingiu a região |
| air | | Luft | Αέρας | | | ar |
| avalanches | Avalanches | Lawinen | χιονοστιβάδα | Valanghe | | Avalanches |
| carbon dioxide | | Kohlendioxid CO2 | διοξείδιο του άνθρακα | | | |
| coastal wetlands | | küstennahe Feuchtgebiete | παράκτια έλη | | | |
| condensation? more and more dense building construction | | Verdichtung | οικιστική πύκνωση / αύξηση οικιστικής πύκνωσης | | | |
| deforestation | | Abholzung, Kahlschlag | αποψίλωση των δασών / αποψιλωτική υλοτομία | | la deforestación | |
| disposal of waste, dispose of our waste | | Abfall/Abfälle/Siedlungsabfall entsorgen | απόβλητα / απορρίματα / διαχείριση οικιστικών αποβλήτων | | deshacerse de residuos | lixo |
| droughts, periods of drought | Assèchement, étiage | Trockenheit, Dürreperioden | ξηρασία, περίοδοι ξηρασίας | Siccità | | Seca, estiagem |
| emissions, pollutants | | Abgase | εκπομπές αερίων | | las emisiones contaminantes | emissão de gases poluentes |
| energy consumption | consommation d'énergie | Energieverbrauch | κατανάλωση ενέργειας | | | |
| environmental hazards as a result of industrial accidents | | Umweltkatastrophen durch Betriebsunfälle | περιβαλλοντικές καταστροφές από βιομηχανικά ατυχήματα | | | |
| fallow land? | | aride Zonen, Ödland | ακαλλιέργητη γη | | zonas de páramo | sertão |
| fertilizer | | Dünger | λίπασμα | | fertilizantes, abonos | adubo |
| floods, high-water | inondacions | Überschwemmungen, Hochwasser | πλημμύρες, πλημμυρίδα (παλίρροια) | Fiotti | | Enchentes |
| fluor hydrocarbons destroy the ozone layer in the stratosphere | | Fluorkohlenwasserstoffe FCKW zerstören die Ozonschicht in der Stratosphäre | Οι υδρο(γονο)φθοράνθρακες καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος στην στρατόσφαιρα | | | |
| foggy forest? | | Nebelwald | τροπικό δάσος | | bosques de nieblas | |
| fossil combustibles and fuels | | fossile Brenn- und Treibstoffe | ορυκτά καύσιμα | | | combustível |
| from renewable sources | | aus erneuerbaren Quellen | από ανανεώσιμες πηγές | | | |
| fuel consumption | | Treibstoffverbrauch | κατανάλωση καυσίμων | | | |
| fuel-efficient car | | sparsames Auto | | | | carro econômico |
| greenhouse effect | l'effet de serre | Treibhauseffekt | το φαινόμενο του θερμοκηπίου | | | |
| greenhouse gases (see the following 7 gases) | gaz à effet de serre | Treibhausgase (THG) | τα αέρια του θερμοκηπίου | gas ad effetto serra | gas de efecto invernadero | gases de efeito estufa |
| heat-wave | | Hitzewellen | κύμα καύσωνα | | | |
| heavy metals | | Schwermetalle | βαρέα μέταλλα | | | |
| jungle | forêt tropicale | Urwald | ζούγκλα | | selvas | selva, floresta, bosque |
| land for agriculture | | Kulturlandschaft | καλλιεργήσιμες εκτάσεις | | | |
| land for settlements | | Siedlungsraum | οικιστική περιοχή | | | |
| land slide | glissement de terrain | Erdrutsche, Murgänge, Schlammlawinen | κατολίσθηση | | | Deslizamento de terreno |
| land use plan | planification territoriale | Raumplanung | χωροταξικός σχεδιασμός | pianificazione territoriale | ordenamiento territorial | ordenamento do território |
| landfill site | | Deponie | χώρος διάθεσης απορριμμάτων / χωματερή | | | |
| light and heavy petroleum? | | Leichtöl, Schweröl | | | petróleo pesado | petróleo leve, |
| living space | | Lebensraum | τόπος διαβίωσης | | | |
| measures to protect plants | des mesures phytosanitaires (?) | Pflanzenschutzmaßnahmen | μέτρα προστασίας της χλωρίδας | | | |

25. SOIL, WATER, AIR

| EN - English | FR - French | DE - Deutsch | EL - Ελληνικά | IT - Italiano | ES - Español | PT - Portugese |
|--|------------------------------------|--|---|--------------------|--|---|
| natural and industrial gases | | natürliche, anthropogene und synthetische Gase | φυσικά, ανθρωπογενή και τεχνητά αέρια | | | |
| natural disaster, catastrophe | | Naturkatastrophe, Umweltkatastrophe | φυσική καταστροφή, περιβαλλοντική καταστροφή | | la catástrofe, la tragedia | |
| natural gas | gaz naturel | Erdgas | φυσικό αέριο | | | gas natural |
| natural storehouses of carbon dioxide | | natürliche CO2 Speicher | φυσικές αποθήκες διοξειδίου του άνθρακα | | | |
| natural, original landscape | | natürliche, ursprüngliche Landschaft | φυσικό τοπίο | | | |
| pest control, pesticide | | Schädlingsbekämpfung, -mittel | έλεγχος των παρασιτοκτόνων | | | |
| pesticides and herbicides will devastate our countryside | | Pestizide, Fungizide und Herbizide werden unser Land verwüsten | τα παρασιτοκτόνα, τα μυκητοκτόνα και τα ζιζανιοκτόνα καταστρέφουν την ύπαιθρο | | | |
| poison | | Gift | δηλητήριο | | | veneno |
| pollutants | | Schadstoffe | ρυπαντές | | | |
| potable water | eau potable | Trinkwasser | πόσιμο νερό | | | agua potável |
| power station, power plant | | Elektrizitätswerk | σταθμός παραγωγής ηλεκτρισμού | | | |
| protection of tropical forests | | Schutz der Tropenwälder | προστασία των τροπικών δασών | | conservación de los bosques tropicales | |
| reduction in waste | | Abfallverminderung | μείωση των αποβλήτων/απορριμμάτων | | | |
| reforestation | | Aufforstung | αναδάσωση | | | |
| regional planning | | Regionalplanung | περιφερειακός σχεδιασμός | | | |
| renewable energies | les énergies renouvelables | erneuerbare Energien | ανανεώσιμες πηγές ενέργειας | | | |
| soil | le sol | Boden | το έδαφος | | el suelo | o solo |
| soil erosion | Érosion du sol | Bodenerosion | διάβρωση του εδάφους | Erosione del suolo | | Erosão do solo |
| special waste | | Sondermüll | ειδικά απόβλητα/απορρίματα | | | |
| storms, cyclones, tornados, huricanes, taifuns | Tempête, tornade, orage, tourmente | Stürme, Wirbelstürme (Hurikane, Taifune), Orkane | καταιγίδες, κυκλώνες, ανεμοστρόβιλοι, θύελλες, τυφώνες | Tempeste | | Tempestades, furacão, tornado, tufão |
| Sulphur dioxide (SO ₂) causes acid rain | | Schwefeldioxid SO ₂ führt zu saurem Regen | Το Διοξείδιο του Θείου (SO ₂) προκαλεί όξινη βροχή | | dióxido de azufre | Dióxido de enxofre (SO ₂) causa chuva ácida |
| the hole in the ozone layer (above the Antarctic) | | Ozonloch | η τρύπα του όζοντος | | | |
| The legal limits of nitrogen oxide emission | | Stickoxid- (NO _x) Grenzwerte | τα επιτρεπτά όρια εκπομπής Οξειδίων του Αζώτου (NO _x) | | los límites legales de emisiones de óxido de nitrógeno | Os limites legais de emissão de óxido de nitrogênio |
| to clear-cut an area, to fell trees, to knock it down | abattre d'arbres | kahl schlagen, Bäume fällen, abholzen | ολική ξύλευση, κόβω δέντρα, αποδασώνω, αποσιλώνω | | | |
| to incinerate waste, incinerators | | Abfall verbrennen, KVA Kehrichtverbrennungsanlagen | καύση αποβλήτων | | | |
| to pollute water and soil | | das Wasser und den Boden belasten | η μόλυνση / ρύπανση των υδάτων και του εδάφους | | contaminar las aguas y los suelos | |
| urban sprawl | | Zersiedelung | κατακερματισμός του τοπίου/ αστική ανάπτυξη, γιγάντωση | | | |
| water pollution | | Gewässerverschmutzung | μόλυνση/ρύπανση του υδροφόρου ορίζοντα | | | |
| water supply, provision | l'approvisionnement en eau | Wasserversorgung | παροχή νερού | | | |
| weather extremes | | Wetterextreme, Witterungsextreme | ακραία καιρικά φαινόμενα | | | |
| without damaging the living space | | ohne den Lebensraum zu schädigen | χωρίς να βλάπτεται ο τόπος διαβίωσης | | sin dañar la biosfera | |
| | | Lachgas N ₂ O | Υποξείδιο του Αζώτου N ₂ O | | | |
| | | Methan CH ₄ | Μεθάνιο | | | |

25. SOIL, WATER, AIR

| EN - English | FR - French | DE - Deutsch | EL - Ελληνικά | IT - Italiano | ES - Espanol | PT - Portugese |
|--------------|-------------|---|-------------------------------------|---------------|--------------|----------------|
| | | Ozon O3 | Οζόν | | | |
| | | PFC Perfluorierte Kohlenwasserstoffe | Υπερφθωρισμένοι Υδρογονάνθρακες PFC | | | |
| | | HFC Teilhalogenierte Kohlenwasserstoffe | Υδρο(γονο)φθοράνθρακες HFC | | | |
| | | SF6 Schwefelhexafluorid | εξαφθοριούχο θείο SF6 | | | |

GLOSSAR DER EUROPÄISCHE UNION TERMINOLOGIE ÜBER DEN UMWELTSCHUTZ

| ARTIKEL | TERM | BEDEUTUNG AUF DE | BEDEUTUNG AUF GR |
|---------|---|--|--|
| e | Agrarpolitik | | αγροτική πολιτική |
| | aufgrund von Artikeln im EWG-Vertrag | | βάσει άρθρων της Συνθήκης της ΕΟΚ |
| r | Ausstoß | | παραγωγή, έξοδος, εκπομπή |
| e | Begrenzung des Ausstoßes von Luftschadstoff | | περιορισμός της εκπομπής αέριων ρύπων |
| e | Betrieb von Gebäuden | | λειτουργία των κτιρίων |
| s | betriebliches Umweltmanagementsystems | | Σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης |
| r | Betriebsstandort | r Betrieb | |
| | biologische Vielfalt | | βιοποικιλότητα |
| r | blauer Engel | | Μπλε Άγγελος (γερμανικό λογότυπο για το περιβάλλον) |
| | chemische Erzeugnisse | | χημικά προϊόντα |
| | der Erlaß von umweltrelevanten Rechtsakten | | έκδοση σχετικών με το περιβάλλον κανονιστικών πράξεων |
| | die drängende Umweltprobleme | | επείγοντα περιβαλλοντικά προβλήματα |
| e | die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) | | διεξαγωγή ελέγχου για την Περιβαλλοντική Συμβατότητα |
| e | Dienststelle | Behörde | δημόσια υπηρεσία |
| S | EG-Energielabel | | ενεργειακό σήμα της ΕΕ |
| | ein europaweites Netz von Naturschutzgebieten (Natura 2000) | | ένα διευρωπαϊκό δίκτυο προστατευόμενων περιοχών |
| | ein Gerät, das am wenigsten Strom benötigt | | μια συσκευή η οποία χρειάζεται το λιγότερο ρεύμα |
| | einfügen | | προσθέτω, συμπεριλαμβάνω |
| r | Eingang finden | | συμπεριλαμβάνω, ενσωματώνω, βρίσκω δίοδο πρόσβασης |
| e | Emission | | εκπομπή |
| S | Energieverbrauch | | κατανάλωση ενέργειας |
| | EURATOM | European Atomic Energy Community (Euratom) | |
| e | EU-Umweltblume | | οικολογικό σήμα της ΕΕ με λογότυπο το "Άνθος" |
| e | Fischerei | | αλιεία |
| e | Flora-Fauna-Habitat-Richtlinie (FFH) | | Οδηγία περί Χλωρίδας, Πανίδας και Βιοτόπων |
| r | Gutachter | | εμπειρογνώμονας |
| | Informationen über den Umweltzustand | | πληροφορίες σχετικά με την περιβαλλοντική κατάσταση |
| S | Kohlendioxid | | διοξείδιο του άνθρακα |
| e | Leistung | | απόδοση |
| r | Luftschadstoff | | αέριος ρύπος |
| | Meeresschatz | | αλιευτικός πόρος |
| | Mindeststeuersätze | | ελάχιστη φορολόγηση, καθιέρωση φορολογικών συντελεστών |
| | nachhaltige Entwicklung | | αιφόρος ανάπτυξη |
| s | offizielles Ziel der EG | | επίσημος σκοπός της ΕΚ |
| r | Ökoartikel | | άρθρο για την οικολογία |
| s | Öko-Audit-System | | Κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και ελέγχου |
| S | Ökosteuer | | φορολογία για το περιβάλλον |
| e | Strukturpolitik | | διαρθρωτική πολιτική |
| r | Treibhauseffekt | | φαινόμενο του θερμοκηπίου |
| s | Treibhausgas | | αέρια του φαινόμενο του θερμοκηπίου |
| | Über den freien Zugang zu Umweltinformationen liefern | | προσφέρω ελεύθερη πρόσβαση σε πληροφοριακό υλικό για το περιβάλλον |
| r | Umweltaspekt | | περιβαλλοντική παράμετρος |
| r | Umweltschutz | | προστασία του περιβάλλοντος |
| e | Umweltverträglichkeit | | περιβαλλοντικές επιπτώσεις |

GLOSSAR DER EUROPÄISCHE UNION TERMINOLOGIE ÜBER DEN UMWELTSCHUTZ

| ARTIKEL | TERM | BEDEUTUNG AUF DE | BEDEUTUNG AUF GR |
|----------------|------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| | umweltverträgliche | | συμβατός με το περιβάλλον |
| e | Umweltverträglichkeit | | περιβαλλοντική συμβατότητα |
| r | Verbraucher | | |
| e | Vergabe eines Umweltzeichens | | απονομή οικολογικού σήματος |
| e | Verordnung | | διάταγμα |
| | verträglich | | |
| e | Wasserwirtschaft | | τομέας νερού |

| Links | | |
|---|---|--|
| www.biodiv.org | Biodiversity related conventions | |
| www.ciel.org | Center for Intl. Environmental Law | |
| www.ecouncil.ac.cr | Earth council | |
| www.earthtimes.org | earthtimes Foundation | |
| http://europa.eu.int/comm/environment/index_de.htm | EU | |
| www.eea.eu.int | European Environment Agency | |
| www.environmenthouse.ch | Geneva Environment Network | |
| www.gefweb.org | Global Environment Facility | |
| www.ipcc.ch | Intergovernmental Panel on Climate Change | |
| www.wmo.ch | World Meteorological Organization | |